



MITTEILUNGSBLATT



Bild: Patrick Bossard (Fresh - P Media)

Todesanzeige

Brunner Johannes, geboren am 17. Oktober 1944, von Hemberg SG, verheiratet, wohnhaft gewesen in Niederbüren, Widen

ist am 10. April 2023 in Niederbüren verstorben. Der Abschiedsgottesdienst findet am Mittwoch, 19. April 2023, 14.00 Uhr, in der evangelischen Kirche in Hauptwil statt.

Einwohneramt

Zivilstandsnachricht

Geburt

31.03. **Höhener Micha**, Sohn des Höhener David und der Höhener Maria, Gossauerstr. 7

Einwohneramt

WASSERKORPORATION NIEDERBÜREN



Verkehrsbehinderungen / Wasserunterbrüche

Die Wasserkorporation Niederbüren wird ab Montag, 17. April 2023, in der Engelwiesstrasse und Kreuzung Poststrasse/Engelwiesstrasse Wartungsarbeiten am Wasserleitungsnetz ausführen. Diverse Haus- und Hauptschieber werden ersetzt. Es ist daher mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Anwohner, die durch einen Wasserunterbruch betroffen sind, werden vorgängig per Flugblatt informiert. Wir sind bestrebt die Verkehrsbehinderungen und Wasserunterbrüche möglichst kurz zu halten.

Wenn Sie Fragen haben, setzen Sie sich bitte mit der Wasserkorporation Niederbüren in Verbindung (Keller Markus, 079 605 89 36 / 071 420 04 89).

Für Ihr Verständnis danken wir Ihnen.

Wasserkorporation Niederbüren



In eigener Sache

Im Zusammenhang mit der Umstrukturierung des Büro 3 gibt es NEU für das Mitteilungsblatt eine eigene Mailadresse. Ab sofort sind Inserate fürs Mitteilungsblatt an folgende Mailadresse zu senden:

⇒ mitteilungsblatt@niederbueren.ch

info@niederbueren.ch bleibt nach wie vor für allgemeine Anfragen und Mitteilungen an die Gemeinde bestehen.

Redaktion Mitteilungsblatt

Einladung zum Bevölkerungsdialog Windenergie



Der Kanton St.Gallen plant die Energieversorgung der Zukunft. Die Windenergie soll im künftigen Strommix eine wichtige Rolle übernehmen. Das Bau- und Umweltdepartement (BUD) lädt die Bevölkerung zu vier Dialog-Veranstaltungen ein.

Die Dialog-Veranstaltungen finden hier statt:

- **17. April 2023, 19 - 21 Uhr, Hotel Sonne in Altstätten**
- **20. April 2023, 19 - 21 Uhr, Aula OST in Rapperswil-Jona**
- **21. April 2023, 18 - 20 Uhr, im Stadtsaal Wil**
- **26. April 2023, 19 - 21 Uhr, im Berufs- und Weiterbildungszentrum Sargans**

Türöffnung ist jeweils 15 Minuten vor Beginn der Veranstaltung. Damit sich alle Teilnehmenden an den Diskussionen beteiligen können, ist die Anzahl Personen je Anlass auf 200 begrenzt. Für die Teilnahme ist keine Anmeldung vorgesehen.

Weitere Informationen zur Windenergie finden Sie unter www.sg.ch/bauen/raumentwicklung/kantonaleplanung/windenergie

Regierungsrätin Susanne Hartmann und Fachleute diskutieren mit Ihnen. Sie erfahren, wie das Auswahlverfahren der geeigneten Windenergiegebiete erfolgte und was die nächsten Schritte im Kanton St.Gallen sind. Zusammen mit Fachpersonen können Sie sich auch mit Vorbehalten, Kritiken und Ängsten gegenüber der Nutzung von Windenergie auseinandersetzen. Grundlagen und Fakten sollen dazu beitragen, die Meinungsbildung zu unterstützen.

Kanton St. Gallen, Bau- und Umweltdepartement

Grünabfuhr

Die nächste Grünabfuhr findet am **Mittwoch, 19. April 2023**, statt. Die Daten der Grünabfuhr im 2023 stehen im Terminkalender, abrufbar auf unserer Homepage www.niederbueren.ch.

Gemeindeverwaltung



Ausstellung der Projektarbeiten

Am Montag, 20. März 2023, präsentierten die Schülerinnen und Schüler der 3. Oberstufe ihre Projektarbeiten der Öffentlichkeit. Während mehr als zwei Stunden konnten die Besucher die Produkte bestaunen und sich mit den Jugendlichen über ihre Arbeiten unterhalten.



Schulleitung OZ Thurzelg



Mitgliederversammlung

Die 5. Mitgliederversammlung der Spitex Region Uzwil findet am **Mittwoch, 26. April 2023, um 11.30 Uhr in Zuzwil** statt.

Die Einladung wurde per Post an alle Mitglieder verschickt. Wir freuen uns auf die Versammlung und auf eine rege Teilnahme.

Weitere Informationen finden Sie unter www.spitex-uzwil.ch

Spitex Region Uzwil

Bibliothek OZ Thurzelg



Für alle lesebegeisterten oder die es noch werden wollen, haben wir neu auch in Niederbüren zwei Lesebänke geschaffen.

Auf bereits bestehenden Ruhebänken (Naturpärkli und Dorfbachbrücke) sind Aluminium-Boxen gestellt, die mit einer Auswahl an verschiedenen Büchern gefüllt

sind. Gönnen Sie sich eine kleine Pause und schauen Sie sich die Bücher unter freiem Himmel an.

Gerne dürfen Sie ein Buch mit nach Hause nehmen oder wenn Sie Ihr Lieblingsbuch mit anderen teilen möchten, in die Box legen. Die genauen Standorte finden Sie auf www.thurzelg.ch/bibliothek oder www.winmedio.net/oberbueren.

Die Lesebänke werden durch uns bis Ende Oktober bewirtschaftet. Wir wünschen viel Spass beim Lesen und Verweilen auf den Lesebänken.

Bibliothek OZ Thurzelg

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Diverse Kurse

E-Bike Fahrtraining – Donnerstag, 11. Mai 2023, 14 – 16 Uhr

Mit dem Fahrtraining werden Sie sicher und fit auf Ihrem E-Bike.
Anmeldeschluss: 20. April

Pétanque in Gossau – Mittwoch, 24. Mai 2023, 14 – 16 Uhr

Ein Kennenlernkurs mit garantiert viel Spass und gemütlichem Beisammensein.
Anmeldeschluss: 11. Mai

Schach für Einsteiger – Mittwoch, 24./31. Mai, 7. Juni, 14 – 16 Uhr

Fasziniert Sie dieses Spiel und möchten es gerne lernen?
Anmeldeschluss: 11. Mai

Schachtreff – dienstags ab 23. Mai bis 4. Juli, 9 – 11 Uhr

Für Schachspieler, welche spielen, etwas dazu lernen und neue Strategien entwickeln möchten.
Anmeldeschluss: 11. Mai

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung

Information und Anmeldung:

Pro Senectute Gossau & St.Gallen Land
071 388 20 50 / gossau@sg.prosenectute.ch

Pro Senectute Gossau & St.Gallen Land

Baubewilligung

Folgende Baubewilligung wurde erteilt:

Installation Kamin und Cheminéeofen, Bachstrasse 15, Grundstück Nr. 1051, an Hauser Heinz und Fabiona, Niederbüren

Bauverwaltung

pro infirmis

St. Gallen-Appenzell

Wir bieten Menschen mit Behinderung, deren Angehörigen und Fachpersonen umfassende Dienstleistungen an.

Sozialberatung

Unterstützung in wichtigen Lebensfragen wie Arbeit, Wohnen, Schule, Entlastung und Freizeit. Beratung zu Sozialversicherungsfragen und Hilfe in finanziellen Notlagen.

Begleitetes Wohnen

Alltagspraktische Unterstützung und Begleitung für Erwachsene beim selbständigen Leben in der eigenen Wohnung.

Bildungsklub

Kursangebote für Erwachsene, die ihre Persönlichkeit und ihre Stärken auf eine individuelle Art und Weise weiter entwickeln möchten.

Augenhöhe!

Gemeinsamer Einsatz von Betroffenen und der Fachstelle zur Förderung von Selbstvertretung für die Selbstbestimmung und Partizipation von Menschen mit kognitiven Beeinträchtigungen.

Assistenzberatung

Beratung zum Assistenzbeitrag der IV und für die Beschäftigung von Assistenzpersonen.

Eurokey

Das Schlüssel- und Schliesssystem für hindernisfreie Einrichtungen in der Schweiz und in Teilen Europas.

Haben Sie Fragen?

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine E-Mail.
Telefon: 058 775 19 40 / E-Mail: stgallen@proinfirmis.ch
Adresse: Poststrasse 23, 9000 St. Gallen

Ausführliche Informationen auf www.proinfirmis.ch



REGION WIL-UNTERTOGGENBURG

Digitalisierung als Chance

Wie kann uns die Digitalisierung das Leben erleichtern?

Einladung für alle Interessierten

(unabhängig von Parteizugehörigkeit und Alter)

Datum/Zeit: **Montag, 24. April 2023, 14.30 Uhr**

Ort: **Hof zu Wil**, Marktgasse 88, 9500 Wil (Parkhaus Viehmarktplatz benutzen; Lift über alle Etagen)

Referentin: Linda Schmollinger, Pro Senectute, Mitglied Geschäftsleitung und Leiterin Fachbereich Begegnung und Austausch

Das Wort Digitalisierung löst bei manchen Menschen ein Unbehagen aus. Die Sorge, dass alles komplizierter wird und nicht mehr selber machbar ist, löst viele Ängste aus. Es gibt aber auch die Stimmen, die die neuen Hilfsmittel sehr wohlwollend in den Einsatz nehmen und sich damit ihr Leben erleichtern.

Sind die Ängste begründet und welche Hilfsmittel gibt es überhaupt? Kann auch ich dieses Hilfsmittel anwenden? Wo kann ich mich beraten lassen, ob es für meine Bedürfnisse ein neues Hilfsmittel gibt? Kann ich mich in der Anwendung schulen lassen? Diese und weitere Fragen wird Linda Schmollinger in ihrem Referat kompetent beantworten.

Im Anschluss an den Vortrag sind alle zu einem Apéro eingeladen. Die Referentin steht dann für offen gebliebene Fragen zur Verfügung. Für die Finanzierung des Anlasses bitten wir um einen freiwilligen Unkostenbeitrag

DIE MITTE Region Wil – Untertoggenburg

Line Dance Kurse in Hauptwil



Easy Line Dance Kurs (65+)

Gratis Schnupperkurs: Dienstag, 25. April 2023 - 14.00 bis 15.00 Uhr
Neuer Kurs ab: Dienstag, 02. Mai 2023 - 14.00 bis 15.00 Uhr

Line Dance Beginner Kurse

Gratis Schnupperkurs: Dienstag, 25. April 2023 - 09.30 bis 10.30 Uhr
Mittwoch, 26. April 2023 - 17.00 bis 18.00 Uhr
Neue Kurse ab: Dienstag, 02. Mai 2023 - 09.30 bis 11.00 Uhr
Mittwoch, 03. Mai 2023 - 17.00 bis 18.30 Uhr

Tanzstudio Sun Valley Line Dance, Rotfarbstrasse 7, 9213 Hauptwil
Anmeldung: Monika Ottiger 078 851 35 99
sunvalley.linedance@gmail.com / sun-valley-linedance.com

Ritschel AG & RC Racing



Tag der offenen Tür

22 & 23 April 2023



10 - 17 Uhr

**Samstag Nachmittag Liveband
Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

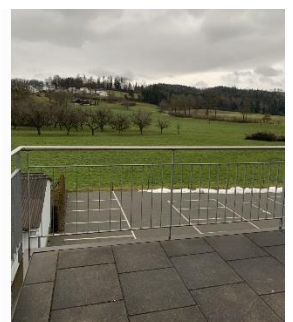
Per sofort:

**Nachmieter gesucht für
frisch renovierte 4.5 Zi. Wohnung**

Staatsstr. 14, 9264 Niederbüren

102 m² für Fr. 1480.-/Mt.

Kontakt: 079 456 58 27





SENIORENNACHMITTAG

Wir laden alle Senioren ab 60 Jahren ganz herzlich zu einem gemütlichen und unterhaltsamen Nachmittag ein. Das Senioren-Theater Kleeblatt ist bei uns zu Gast und unterhält uns mit dem Stück «... und z oberst wohne s Ängels.».

am: **Mittwoch, 26. April 2023**
um: **14.00 Uhr**
im: **Gemeindesaal Niederbüren**

Anmeldungen bis Samstag, 22. April 2023:

per Telefon: Erna Lehmann 071 422 25 75
per E-Mail: fgniederbueren@bluewin.ch
via Homepage: www.fgniederbueren.ch

Wir bieten gerne eine Fahrgelegenheit an und holen euch auf Wunsch mit dem Auto ab. Bitte teilt uns dies bei der Anmeldung mit.

FRAUENGEMEINSCHAFT NIEDERBÜREN



Informationstag

Mittwoch, 26. April 2023 – 17.00 bis 19.00 Uhr
Oberstufenzentrum Thurzelg, Oberbüren



Fahrturnier Oberbüren

12.-14. Mai 2023

Freitag ab 16.00 Uhr - Sonntag Abend

verschiedene regionale & nationale Pferdefahrprüfungen

Mit stimmungsvollem Rahmenprogramm

Freitag

ab 16.30 Uhr Unterhaltung
urchige Tannezäpfli



ab 19.30 Uhr Unterhaltung
Gelte-Feger



Samstag

ab ca. 12.00 Uhr Vorführung
Pasofino-Pferde



Sonntag

ab ca. 12.30 Uhr Muttertagskonzert
Musikgesellschaft Oberbüren



HERZLICH WILLKOMMEN

Wir verwöhnen Sie gerne in unserer gemütlichen Festwirtschaft!
Nähere Info's unter: www.rfvw.ch

Zum Internet ein Mobile-Abo geschenkt!

Jetzt profitieren:
quickline.ch

Mobile-Abo
unlimitiert CH

TELEKABEL
BISCHOPSZELL AG

QUICKLINE
30 Jahre



Terminkalender

13.4.	Donnerstag	Senioren-Zmittag: Landgasthof zur alten Herberge, 11.30 Uhr
14.4.	Freitag	Verein Rock- und Pop-Museum: GV, 19.00 Uhr, Gemeindesaal, Konzert ab 20.30 Uhr
14.4.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr
19.4.	Mittwoch	Grünabfuhr (ab 7.00 Uhr)
20.4.	Donnerstag	Feuerwehr: 5. Mannschaftsübung (nur 1. Einsatz), 19.30 Uhr
21.4.	Freitag	FG: Gottesdienst

22.4.	Samstag	Altpapiersammlung
22.4.	Samstag	Schützenverein: Gruppenmeisterschaft, im Tobel
24.4.	Montag	Vereinsaktion Pro Saal: HV, 20.00 Uhr, Gemeindesaal
26.4.	Mittwoch	FG: Seniorennachmittag Frühling
28.4.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr
28.4.	Freitag	Die Mitte Niederbüren: Mitgliederversammlung, 19.30 Uhr, Erlenhof
29.4.	Samstag	Natur und Vogelschutzverein: Hauptversammlung
30.4.	Sonntag	Konzertverein Orgel Niederbüren: Konzert «Horn and Pipes» mit Saxophon und Orgel, Kirche, 17.00 Uhr

POUR **ELLE**

Frauenanlass 2023 Ihre Vorsorge - Ihre Verantwortung



Zwei spannende Impulsreferate erwarten Sie am **Donnerstagabend, 25. Mai 2023** in der Turnhalle Hofacker in Schwarzenbach.

Unser Frauenanlass hält viel Wissenswertes von Frauen für Frauen bereit. Weitere detaillierte Informationen erhalten Sie auf unserer Website oder fragen Sie unser Beratungsteam.

Dieser Event ist gegen Anmeldung öffentlich und kostenlos.

Anmeldung sind bis am 15. Mai 2023 auf unserer Website rbregiouzwil.ch unter «Aktuell» oder in einer unserer Geschäftsstellen möglich.



«ein Teil von mir»

RAIFFEISEN
Raiffeisenbank Regio Uzwil